

“綠色創富 公義社會”  
公民黨就 2010-11 年財政預算建議摘要

一次性撥款 455.5 億元

經常性撥款 57.4 億元

1. 投資60億元成立「路邊清新空氣基金」，資助巴士公司將歐盟前期及一期巴士更新為歐盟五期，包括引入油電混合燃料(Hybrid)及天然氣巴士，並盡快為歐盟二期及三期的巴士安裝微塵過濾器
2. 研究撥款成立官方資源回收系統，減省回收的運輸成本，提高回收業的競爭力
3. 電力放權：投資 44 億元誘因計劃，向每戶發放 2,000 元的「綠色經濟券」，用以安裝節能裝置或再生能源系統設施
4. 投資15億元，於2017年為所有濾水廠安裝臭氧消毒系統、過濾膜或紫外線設備，提供世界級飲用水
5. 從環境及自然保育基金中撥款1億元成立「低碳發展基金」，並仿照現行「賑災基金」模式運作，支援改善跨境空氣污染的措施和溫室氣體的減排工作，並鼓勵學界及商界研發減少污染的技術及推廣節約能源
6. 維持現時薪俸稅和利得稅
7. 為穩定物業市場，建議恢復定期拍賣土地及檢討勾地政策
8. 建議恢復興建適量居屋，協助基層市民及年輕人士置業
9. 為加強基層人士的就業支援，建議政府設立為數 10 億的失業貸款基金，協助一些未必願意申請綜援的失業人士，渡過難關
10. 將綜援金回復至 2003 年未削減前的水平
11. 建議再預留 3 億元重推「交通費支援津貼」，讓月薪低於 6,500 元人士申請，並將計劃擴展至其他地區
12. 建議向低收入家庭發放上網津貼，惠及所有學童書簿津貼的受助家庭，涉及每年額外經常開支約 1.5 億元

“A Green Economy, A Fair Society”  
Civic Party's Proposal Highlights on 2010/2011 Budget

One-off Expenses: \$45.55 billion

Recurrent Expenses: \$ 5.74 billion

1. Invest \$6 billion in a “Roadside Clear Air Fund” to assist bus companies to replace all buses of pre-Euro and Euro I standards with Euro V standard buses, which may include hybrid and natural gas powered buses, and install CRT particulate traps for all buses of Euro II and Euro III standard as soon as possible.
2. Study the feasibility of setting up a Government recycling system to enhance the industry’s competitiveness by saving costs in transportation.
3. Implement a \$4.4 billion incentive scheme for every household to be provided with a \$2000 “Green Economy Voucher” to assist with the installation of energy efficiency facilities or renewable energy system
4. Invest \$1.5 billion to implement ozone, membrane, or ultra-violet treatment by 2017 for all water treatment works that still employ chlorine disinfection.
5. Invest \$100 million in a “Low Carbon Development Fund”, which sponsors measures on reducing air pollution and greenhouse gas emission and encourage academics and private sector to conduct more research to pollution reduction and energy efficiency technology. The fund ought to be granted through the Environmental and Conservation Fund and its management ought to be modeled from Disaster Relief Fund.
6. Maintain the present rates of salaries tax and profits tax
7. Resume the sale of land by public auction and improve the Application List System to stabilize the property market.
8. Build Home Ownership Scheme flats to help the grassroots and the youth to purchase flats which are affordable to them.
9. Invest 1 billion to establish an Unemployment Loan Fund to alleviate financial hardship of the unemployed.
10. Revert the amount of the CSSA to 2003 level
11. Allocate 300 million to re-launch “Transport Support Scheme” and relax its criteria to cover all low-income earners in Hong Kong.
12. Offer 150 million to subsidize on-line expenses of all families covered by the School Textbook Assistance Scheme.